Ettakaddom

JOURNAL QUOTIDIEN ARABE PARAISSANT LE MATIN A 4. 6 ET 8 PAGES

عدد ٣٧ — السنة الاولى — يصدر التقدم الان في كل اسبوع مرة موقتا — ثمن النسخة ١٠ سانتيمات — قيمة الاشتراك الآن ١٠ فرنكا

prix des Abonnements

	Six mois	Un an
Tunisie	*11 francs*	*20 francs*
Etranger		*22 francs*

Correspondances

Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur **Béchir el Fourty**

Administration

2, Rue de la Vérité. — TUNIS

Annonces

cequi concerne les réclames et annonces on traite de gré à gré au bureau du journal.

التقدم

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

الاشتراك

٢٠ فرنك عن سنة داخل القطر و ١١ عن نصف سنة
٢٢ فرنك خارج القطر

لا تقبل وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

☆ البشير الفورتي ☆

المكاتبات

ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها

محل الادارة بطحاء باب منارة نهج الحقيقة عدد ٢

تونس يوم الجمعة ٢١ ربيع الثاني ١٣٢٦ — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ٢١ ماي عام ١٩٠٨

تعليم البنات

(بقلم الكاتب المجيد السيد محمد بدر الدين ضيفنا الكريم)

سالني صديق لي من التونسيين ان انشر على لسان بعض الجرائد التونسية فصلا قصيرا فيما يتعلق بتربية البنت المسلمة وتعليمها وتهذيبها وتثقيفها واذكر فيه ما يجب على المسلمين تعليمه لفتياتهم زمن طفوليتهن وما يجب ان ياخذن به من الآداب والاخلاق حتى اذا كبرن وانتقلن من بيوت آبائهن وهو الدور الاول الكبير من ادوار حياتهن الى بيوت ازواجهن وهو الدور الاكبر لهن ساعدهن ما سبق القاؤه لهن واخذن به على تشكيل هيئة منزلية تتوفر معها اسباب الراحة للزوجين ومن عسى ان يحدث منهما من الولد . وما يحتم عليهم ستره عن فتياتهم وكف انظارهن عن النظر اليه ومنع افكارهن عن التفكر فيه زمن غضاضتهن مما لا يفيدهن الاشتغال به او يكون في ارتسام صوره في مخيلاتهن ابان سذاجتهن ضرر على مستقبلهن وافساد لحالهن المنزلية اذا خرجن الى الدور الثاني من ادوار حياتهن .

وهو بحث طالما كتب فيه الكاتبون . وطرق ابوابه الباحثون الان الناس فيه على طرفين متناقضين متباعدين غاية التباعد شأن كل المباحث العلمية والاجتماعية التي يقف الناس فيها على اطرافها ويتركون الوسط وهو محل الفائدة خاليا الا من نفر قليل رغما يسمع لهم صوت ازاء تلك الضجة العالية والصخب المرتفع فريق يرى ان نساء المراة كالآلة المتحركة لا تحس ولا تعقل ولا تتفكر ولا تميز بين حسن وقبيح من ضروريات بقائها في المجتمع الحيوي وانها ان خرجت عن هذا الطرف وصار عندها اقل شعور بواجباتها الاجتماعية ساء حالها ومآلها وعادت وبالا على المجتمع الانساني وهذا هو الفريق الذي يسمى اليوم حزب التاخر وحزب الانحطاط وحزب الجمود واسميه انا حزب العادات لان افكارهم تدور على نقطة واحدة وهي المحافظة على عادات الفوها وتوارثوها عن اسلافهم بدون نظر منهم فيما يحسن منها وما يقبح وما يضر وما ينفع .

وفريق آخر شعروا بسوء حال المراة المسلمة في جميع ادوار حياتها وانها مهضومة حقوقها التي منحتها اياها الطبيعة والشرائع وهم مصيبون في هذا الا انهم ذهبوا في ترقيتها والمطالبة بحقوقها مذهب قوم يخالفون المسلمين في عاداتهم واعتقاداتهم وآدابهم واخلاقهم وغير ذلك مما لا يمكن معه تطبيق حال المرأة المسلمة الشرقية على غيرها من نساء العالم فوقفوا في الطرف الآخر ومنحوا المرأة اكثر مما تستحق وهدموا ركنا عظيما من اركان المجتمع الانساني وان لم يمكنهم استعمالها في المنازل التي وضعوها بها اذ كانت تلك المنازل التي اقاموها من اجلها فوق المنازل التي اقامتها بها الطبيعة والعمران البشري وهذا الفريق يسمى حزب التقدم وحزب التنور وحقه ان يسمى حزب التقليد لانهم خرجوا عن عوائدهم واخلاقهم لمجرد استحسانهم عادات قوم آخرين بلا نظر منهم فيما اذا كانت تلك العادات موافقة لهم او غير موافقة وهل هي في حد ذاتها حسنة او غير حسنة وأغفلوا التقاليد الدينية والآداب الشرعية التي عليها مدار الجمعية الاسلامية وهي عروتها الوثقى وبها كان المسلمون امة من الامم تمتاز عما سواها من الامم لا بالملكة ولا بالقطر ولا بالاقليم ولا باتحاد اللسان .

فانت ترى ان كل فريق من الفريقين قد عمر جانبا وخرب آخر واصاب من جهة واخطأ من اخرى والسبب في هذا الوقوف في الفكر عند درجة معينة وحد محدود وعدم الاستقصاء في النظر والرجوع الى حدود الطبيعة البشرية التي اقامت لكل جنس من هذين الجنسين حدا معينا لا يمكن استمرار هذا العمران على طريقة حسنة منظمة الا بالوقوف عنده وعدم تعديه وتجاوزه .

وطالب الحقيقة في امر المراة يلزمه قبل كل شيء ان يعرف منزلتها في المجتمع البشري والركن الذي اوجدتها يد القدرة فيه لتعميره ثم اختيار الطرق الموصلة بالفعل الى انزالها منزلتها في هذا المجتمع واقامتها عند ركنها الذي لا عمران له الا بقيامها فيه فان اخطأ في الامر الاول كان مثله مثل الطبيب الجاهل الذي يجس نبض المريض ولا يعرف نوع المرض الذي يشكو منه المريض فربما اعطاه من الدواء ما تزيد به آلامه ويسوقه الى موارد العطب . ومن اخطأ في الامر الثاني كان مثله مثل الطبيب يجس نبض المريض فيعرف نوع المرض الذي يشكو منه الا انه لا يهتدي لما يوافقه من العلاج فربما يكون ما يعطيه من الدواء بقصد اصلاح مزاجه زائدا في فساده وسائقا له الى التلف

ولذلك فنحن لا نرى بدا من ان نقدم بين يدي الكلام على حقوق المراة وما يلزم ان تعطى من العلوم مقدمة حسنة في بيان منزلتها في المجتمع الانساني ليتبين بذلك مقدار ما تستحق وما تحتاج اليه للقيام بحقوق هذه المنزلة ولا نعدل عنه الى ما عساه ان يكون مؤثرا على حياتها الاجتماعية وسعادتها الدنيوية

وانما نبني كلامنا في هذا الموضوع على الاعم الاغلب والشائع الاكثر لا على النادر الشاذ الذي تقتضيه ظروف مخصوصة واحوال معينة زمنا محدودا ثم لا يلبث ان يعود الى حدوده الطبيعية . وقد كان تتبع بعض الحوادث الجزئية والاحوال المخصوصة سببا لغلط قوم كثير من الباحثين في حال المراة المسلمة وتعليمها فانهم نظروا لامراة معينة في حادثة معينة فبنوا احكام الجنس على هذه المراة ذهابا منهم الى ان ما وقع لهذه يجوز وقوعه لكل واحد من افراد ذلك الجنس بلا استثناء . وهو حق الا انه وان جاز في حد ذاته لكنه لا يعم ولا يغلب بل هو ابدا مغلوب نادر فلا يصح بناء الاحكام عليه .

وهذه نقطة مهمة يجب ان يعتني بها الباحثون في هذا الموضوع الخطير فان الذين يعنون بترقية جنس من اجناس الامم لاقامتهم في بحبوحة السعادة وهو الغرض الوحيد من وضع النظامات البشرية انما يتكلمون على ذلك الجنس من حيث ما يعرض له من الاحوال السيئة ويعتريه من الآفات واما سعادة الافراد فشيء لا تناله يد القدرة البشرية وليس في استطاعة احد من الناس ان يضع له نظاما مخصوصا

والسعادة سعدتان سعادة جنس وسعادة فرد فالسعادة الجنسية يمكن الوصول اليها بطرق مخصوصة يطرقها عقلاء الامم ويدلاون للناس سبلها ويسهلون عليهم سلوكها واما سعادة الافراد فامر لايمكن الوقوف له على حد ولا يمكن ان يوضع له نظام ولعلك ان تجد في اسعد الامم واحسنها حالا افرادا الموت خير لهم من الحياة لما هم فيه من ضر وبؤس ومن هذا ضل قوم واهتدى آخرون . وعلى ان كل امة لها حكم الفرد من الامة بالقياس الى سائر الامم فكما لا يمكن لكل فرد من افراد الامة الواحدة الحصول على السعادة البشرية كذلك لا يمكن لكل امة من الامم ان تكون من السعادة بالمنزلة التي تحب مهما طرقت لذلك من الطرق ووضعت في ذلك من النظامات .

وانت اذا نظرت الى الامم العاقلة المدنية الحكيمة فضلا عن الامم البائدة الجاهلة رايت بينها تفاوتا في منازل السعادة بنسبة تفاوتها فى الاستعداد لتحصيل السعادة والتهيء لقبولها عند الحصول عليها وبنسبة قلة الصوارف والموانع على الحصول على هذه المرتبة وكثرتها وبحسب ملائمة الاحوال الزمانية لها ومنافرتها اياها .

وهذا سر عظيم من اسرار التكوين يذعن له من نظر بعين بصيرته في احوال هذه الخليقة وادام التفكر فيها حتى علم ان لكل شيء منزلة من الطبيعة لايمكن اخراجه عنها بقهر قاهر ولا تسلط مسلط واما من لم يقدر الامور حق قدرها وكان حظه في كل شيء النظر الى ظاهره ولم يزن الامور بموازينها الحقيقية فاسهل شيء عليه اذا راى وضع ثلمة في شيء من الاشياء ان يتسرع الى الوقوع في المصلحين والتناول من اعراضهم ونسبتهم الى عدم الاستقصاء في التامل . ومما ينقل عن البرنس دي بسمارك اذا رايت اقوى الاقوياء يغلبه اضعف الضعفاء حتى يضيق عليه فسيح الامل فاعلم ان من فوق يديهما يدا لاتتغلب على مافيها

للكلام بقية

كلمة
في الجمعية الخيرية التونسية

انى اليوم احسب نفسي في غرفة ملئت اشراقا بنور المسرة وكسيت جدرانها بسندس الهناء والحبور . تحيط بي كؤوس وأباريق مفعمة بخندريس الصفاء من نهل منها نهلة لم يعد يعرف معنى الضنا ولا لهيكل جسمه الما كيف لا احسب نفسي هكذا وفريق من بؤساء ابناء جنسي قد وضع عليهم رداء من الرحمة البشرية وصافحتهم اكف الاحسان مصافحة تشعر باحساس وشعور نحو قلوبهم المنكسرة واجفانهم الذابلة حياء من مديد السؤال وإراقة ماء المحيا

نعم ان نفسي اليوم قد رفرفت عليها ورقاء الانشراح بأجنحة ضخم ريشها بعربات الرجاء الذي طالما دفعته يد اليأس القاسية فتغلب عليها وثبت مكانه حتى صعد على درجة من درجات الامنية وخطا خطوة فى ميدان مشتهاه الجميل لو تأمل الحكيم في كل جارحة من جوارحي وجس شرايينها لوجدها ترف من عظيم الطرب الذي استولى عليها وتلك حالة من ساعدته الفرص . ومن طرب رقص .

انا لا يطربني سماع الموسيقى ولا تؤثر علي نغماتها الشجية ولا تستفزني اصوات المنشدين . رغما على انتقاد المنتقدين .

نعم ان الصوت الداعي الى الخير يحرك العواطف الجامدة ويجدد للنفس حياة لاتفارعها الا حياة سكان الملأ الاعلى في دار الخلود .

من أعظم الاصوات تأثيراً على نفوس اهل الايمان واشدها وقعا في قلوب اهل السعادة وذوي الاحسان صوت الداعي الى الجمعية الخيرية التونسية

صوت اذا قوبل بتلبية اهل الخير نزلت رحمة الله على اهل الارض ونمت المزروعات وتقدمت التجارة ورفعت اغلال الذل من الاعناق لان في اغاثة الضعفاء . اعزاز الكبراء وسعادة الاغنياء وحسن المصير .

ايها التونسيون ان الجمعية الخيرية اول باب فتح لكم من ابواب السعادة افلا تلجوه .

انا الآن بعيد عن حاظرتكم الزاهرة ولكن قلبي يجول في انحائها فآونة تراه في الجمعيات العلمية وطورا في التجارية ولكنه كثير التردد على الجمعية الخيرية لأن له شغف بالبؤساء وميلا الى اليتامى الضعفاء .

نعم هو قلب لا يسكن اضطرابه الا اذا سكن فؤاد البائس من توجعاته . وهدأ روع اليتيم من حرقاته وتلهفاته . ولا يهمه الا النظر في مصلحة الفقير والايم الذين اقعدهما العجز عن التكسب في هذا الوسط الجامد .

الجمعية الخيرية عملها من اجل الاعمال ورجالها من خيرة الرجال . واعاناتها من اعظم ماتوجبه الذمة والانسانية ويدعو اليه الدين الاسلامي ابناءه الكرام .

الجمعية الخيرية التونسية اذا رفع بناءها باعانة اهل الفضل وغيرة اهل الاحساس عم النور في ارجاء القطر التونسي واخذ الله بيد ابنائه ورفع عنهم الخلاف في كل مشروع نافع وايدهم بروح منه حتى يثمر غرس تعليمهم النظامي

الجمعية الخيرية التونسية لا تكلف ابناء القطر تعبا . ولا تجر اليهم في إعانتها نصبا . بلى انها تزيد لهم مضاعفة الاجر واكتساب المحمدة الحقة وجميل الذكر وناهيك بفخر من يندمج في سلك « الذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم »

ايها التونسيون عليكم بمديد المعاونة إلى هاته الجمعية الجليلة وبذلك تنالون منتهى السعادة وعظيم الفخار . في هاته الدار وتلك الدار . لان الدنيا معرض أعمال البشر واعظم بضاعة فيها الاعمال الصالحات .

أيها التونسيون هل لكم في تلبية هذا الصوت القيرواني الذي يسره ترقيكم ووفرة الخير اليكم وان تباعدت الاجسام .

لبوا هذا الصوت الضعيف فان في تلبيته الخير العميم . وسارعوا لاعانة جمعيتكم الخيرية فقد جاء في القرآن الكريم « مثل الذين ينفقون أموالهم في سبيل الله كمثل حبة انبتت سبع سنابل في كل سنبلة ماية حبة والله يضاعف لمن يشاء والله واسع عليم »

صالح السويسي الشريف القيرواني

اخبار البريد

طرابلس الغرب

وصل الى مرسى طرابلس في ١٢ من ربيع الثاني الفابور العثماني المسمى (البحر الجديد) وعلى متنه ٦٠٠ عسكري وفي يوم ١٤ منه وصلت الباخرة الطليانية التي كانت ببلاد درنه و بمجرد وصولها للمرسى رفعت الراية العثمانية واطلقت المدافع التحية فاجابتها مدافع القلاع بالمثل هذا ما افادنا وكيلنا وجاءنا مثل هذا من حضرة السيد عبد الباقي مع مكتوب حماسي يخاطب به الاوربيين ويثبت لهم فيه تعصبهم الديني ضد المسلمين ويبين فيه حقيقة قتل الراهب بادرنا وانه انما قتله راهب مثله لانه وجده يزني بامرة وهو محرم عليهم وتهكم على الجرائد الاوربية في عدم روايتها للاخبار الصادقة وفى استعمالها لاحتلال ايطاليا لطرابلس وقال وقوله الحق ان احتلال طرابلس لدولة اروبية من اكبر المستحيلات ولا يمكن ذلك الا بعد ان ينقرضوا عن اخرهم ويموتون بعز وشرف ولا يعيشون عيشة الذل والاهانة في بلادهم الخ ونحن لضيق نطاق الجريدة اكتفينا بالاشارة اليه

الاسطول العثماني

انجزت المعامل الفرنسوية نسافتين للطوربيل على حساب الحكومة السنية وقد خرجتا من المياه الفرنساوية قاصدتين الاستانة العلية للالتحاق بالاسطول العثماني

﴿ الدولة العلية ورومانيا ﴾

لا يزال البحث جاريا بتنظيم المعاهدة التجارية والقنصلية بين الدولة العلية ورومانيا وقد ارتأت الحكومتان الان تمديد اجل المعاهدة السابقة الى ثلاثة اشهر اخرى اعتباراً من زمن انقضائها وهو شهر مارت الماضي الى ان يتم تنظيم المعاهدتين المذكورتين وامضاؤها

﴿ مكتب دمشق الطبي ﴾

اقر المرجع الايجابي على صرف ستة آلاف فرنك وكسور ثمن ادوات وآلات فنية لشعبة الامراض العينية والجلدية والافرنجية فى مكتب دمشق الطبي

قد بوشر بالانشاآت والتزيينات التي صدرت الارادة السلطانية باجرائها في الحجرة المطهرة النبوية على صاحبها افضل الصلاة والسلام فخفرت ارض الحجرة على عمق ٣٠ سنتمات وصفح مكانها بصورة محكمة وبنيت عليها الجدران على طرز مدقن وزين على كل منها مما يلي الاساس بالصيني النفيس

انارة مقام سيدنا علي بالكهرباء

جاء في صحف الاستانة انه تقرر انارة مقام سيدنا علي بالكهرباء وقد تعهد الاهلون بدفع ما يقتضي من المبالغ على سبيل الاعانة

مؤتمر التلغراف

سيعقد مؤتمر للتلغراف في ليسبون وقد عينت الدولة العلية من قبلها للحضور في هذا المؤتمر كل من عزتلو فخري بك مميز قلم التحريرات الاجنبية وعزتلو محمد آمين بك معاون مدير قلم الهندسة وقد توجها في الايام الاخيرة

المغرب الاقصى

دفن قتيلي المغرب

وصل الى بريتان النبأ بان المركبة المسمات مجددة قدالفت المراسي بمرسى بورفندر وعلى ظهرها جثة الليوتنان بوشرون والليوتنان سلفستر والصرجان رامو والجنديين قاش نشان اللذين قتلوا أثناء ملحمة جرت بين جنود افرانسا والمغاربة . هذا ما امكن استخراجه من الوتي لارجاعه لاهله ودفنه .

***

المذاكرة

انبأت الاخبار الواردة من الدار البيضا ان الجنود الفرانساوية قد وقعت لهم واقعة مع عروش المذاكره الذين لاقوهم في طريقهم حينئذ كان الامرنج يرودون في البقاع ويستطلعون احوالهم وجرح من الافرنج تسعة انفار منهم ثلاثة مشرفون على الموت واما المغاربة فقد رجعوا من حيث جاءوا بعد ان مات منهم عدد وافر .

***

التحاق مولاي محمد بعبد الحفيظ

ان عبد العزيز لما توفي ابواه مولاي الحسن واستولى على الكرسي خاف ان يقوم عليه وينازعه فيه اخوه الاكبر مولاي محمد وبقي ذلك الرجل مسجونا يقاسي من صنوف العذاب ما ارتضاه له اخوه الاصغر والان انبأت الاخبار الواردة من طانجه ان مولاي عبد العزيز امر باطلاق اخيه المشار اليه من السجن وولاه قائدا على محلة من محلاته وامر بالسير الى مولاي عبد الحفيظ فاصدق مولاي محمد بذلك حتى خرج بالمحلة الموكولة اليه قيادتها وسار حتى التحق بمولاي الحفيظ فخضع اليه ودخل برجاله تحت طاعته تاركا عبد العزيز وشانه .

***

تشعب الحال

اخبر الامير فيليبير ان الحالة بمدينة صافي قد صارت الى اعظم ارتباك ويخشى منها تجدد القتال العنيف وربما يلزم الحكومة انجاد العساكر الذين هم هنالك باخرين خوفا من وقوع بعض المقاتلات . وقد اكد ذلك الاميرال المذكور وطلب بالحاح الزيادة في الجنود .

هدم دشرة بالمدفع

جاءت رسالة من الجنرال فيجي مخبرة بان احد صفوف المدفعيين تحت امر الامير الاي بايرون قد تقدمت في ٤ ماي الجاري نحو الدشرة المسماة دويرة السبع فثار منها مايتا نفر اطلقوا الرصاص على الوافدين عليهم . فاطلق المدفعيون قنابلهم على القصر هناك وبعد مقاومة ضعيفة رفع الفرنساويون خيامهم وفرت المغاربة الى الجبال بعد ان هدم قصر دشرتهم وجرح نفر من الطارابول الفرنساوي . ومن ثم توجه الفرنساويون الى قصر ويصبا التي هي دشرة بارحها السواد الاعظم من اهاليها ودمروا ذلك القصر بدون ان يلقوا ممانعا عدى شرذمة من عرش تيغزا فاجابتهم بالرصاص . ومن الغد التحقت تلك الصفة المدفعية بمعسكرها النازل بآية يعقوب . ومن ثم ارتحلت جنود الجنرال وساروا الى ان تمكن منهم النصف فنزلوا بمدينة بني تاجيد ومن هنالك ينوي الجنرال فيجي الارتحال بهم لبوعنان وبوذنيب ليشتت شمل عصابات البرابرة المتجمعون هناك .

***

الشاوية

اخبر الجنرال داماد برسالة برقية انه توجه صحبة ثلاث فيالق لناحية جبال المداكرة والاعشاش فلقيهم المغاربة هنالك ووقع قتال ليس من الاهمية بشيء جرح فيه خمسة انفار من الجنود الفرنساوية واما المغاربة فقد ذهبوا الى حال سبيلهم

***

قياد مولاي الحفيظ بمكناس

اعلم الاميراد فيليبي ان المغاربة لا زالوا يجمعون بعضهم بنواحي صافي الزحف على تلك المدينة ويقال ان مولاي الحفيظ قد قارب مدينة مكناس ولم يعد بينه وبينها الا اثنى عشر كيلوميتر وقد ارسل قواده ليسبر افكار الاهالي في شانه

***

شوق فاس لمولاى الحفيظ

جاء من فاس لجريدة الماتان ان اعضاء النيابة الحفيظية المرسلون لمكناس هم ابن العمراني ومولاي ادريس وسي محمد الصقلي الذى له علائق حسنة مع الزيانه وينوي جلبهم لمولاي الحفيظ ليعضدوه على الاسراع باحتلال فاس واما شريف وزان مولاي علي فهو الى الان لا زال يرود بين عروش الشراقة واولاد جمعة والحياينة واولاد عيسى ويحرضهم على الوثوب على مولاى عبد العزيز

***

السلطانان

جاء لجريدة الماتان من مكاتبها برباط ان محلة مولاي عبد العزيز التي يقودها بوشته البغدادي قد وصلت الى عرش الشرارقه مسقط راس القائد المذكور ولا غرو انها ستلاقي من ذلك العرش مساعدة لهذا السبب

***

اعتراف صالي بعبد الحفيظ

ورد على جريدة الجرنال من مكاتبها بطانجة ان مدينة سلا الكائنة تجاه رباط على الضفة الاخرى من وادي بو رقرق قد عزمت على الاعتراف بمولاي الحفيظ . وغالب اهالى البلد قد بارحوها خوفا من مدافع طرادة افرنساوية تجول هنالك .

***

تهدد مدينة صافي

جاء من طانجة بتاريخ الثالث عشر من ماي ان سماية جندي من طانجة قد ركبوا امس ذلك التاريخ وصحبتهم مدفعان من المدافع المطاردة متجهين الى مدينة صافي المطلوب منهم الذهاب اليها مسرعا لان الحالة هنالك مخطرة وقد شعرت الحكومة بتجمع العروش الحفيظية بتلك النواحي بقصد افتكاك البلد من جديد ويقال ان عدد المجتمعين قد عظم حتى عادت الحكومة المحلية تخشى من عدم كفاءة ما في البلاد من الجيش الذي فر السواد الاعظم منه لاسباب لم تعرف وقد آن هروب الجنديين انما هو بقصد الحصاد الذى نوى العسكر المشاركة فيه وءاخر قال انهم لاذوا بمعسكر مولاى عبد الحفيظ .

وانبأت رسالة من طانجة ان البوليس الفرنساوي قد عين لحرس المدينة (طانجة) من خارج والبوليس الاسبنيولي من داخلها .

***

الدار البيضاء

ورد نبأ برقي من الجنرال داماد ان جنوده قد قاموا من وادي مزابر بدون ان يقع لهم ضرب مع احد غير انه قد بلغه ان محلة مولاي الحفيظ قد نزلت بالمكان المسمى بالكنيفرة على طريق مكناس . والشرذمة التي اتجهت لاستطلاع ذلك وتحقيقه لقيت في طريقها جماعة من قطاع الطريق فوقع بينهما قتال تجلا عن جرح اثنين من العساكر الفرنسية واما المغاربة فلم يصابوا ورجعوا الى حال سبيلهم

الحدود الوهرانية

اخبر والي الجزائر العام بان عامل تراب العين الصفراء قد خاطبه برسالة برقية قال له فيها ان المغاربة لا زالوا يجتمعون بوادي امربوش قرب تافيلالت وانهم ينوون الزحف على قلعة بوذنيب . ولما تجمعوا وصاروا فى عدد يناهز السبعة عشر الف نفر زحفوا على تلك القلعة على حين غفلة ووقع لهم مع الفرانساويين قتال عنيف انجلى عن قتل عدد لم نعلمه من كلا الجانبين

تبسه

(لحضرة مكاتبنا الخصوصي بها)

حضرة وطنينا الفاضل الغيور مدير التقدم الاعز حفظه الله وبعد فالرجو منكم نشر هاته الاسطر على صفحات جريدتكم الغيداء ولكم منا مزيد الشكر سلفا

في غرة ماي الجاري على الساعة ٧ مساء كان المسمى ابراهم صباح البانكاجي سائرا نحو البوسطة ليرسل ما قبضه في ذلك اليوم الى اربابه واما دنى من البوسطة اذ هجم عليه ثلاثة انفار وضربوه ضربا وجيعا مع رفقائه وكانوا ايضا ثلاثة وافتكوا منه الدراهم وقدرها على الصحيح ١٨ الف فرنك .

وفى صباح الخامس من الشهر وجد المسمى عبد القادر بن محمد علي النفطي قتيلا بدكانه اثر ٢١ ضربة بموسى قضت عليه واتهم بقتله احد اولاد دراج حيث رئي ليلة الواقعة واقفا في باب دكانه على الساعة ٩ وعلى ١٠ وعلى ١١ وهو مبدل الكلفة وعلي وجهه امارات الشر واتهم به ايضا جاره قبايلي لان بينهما باب مسدود بلوح خفيف وانكر سماع اي حركة مع ان من ضرب ٢١ ضربة لابد ان يدافع عن نفسه بل يستغيث بجاره لادنى واما سئل الدراجي اين بت قال في قهوة كذا فثبت كذبه ثم قال في قهوة كذا فكذب ايضا فسئل اخوه عنه قال بتنا مع ابينا في بيتنا فسئل الاب فقال ما رايته منذ ايام . وقبل هاتين الواقعتين وقعت عدة سرقات في وسط البلاد وفي خارجها وذلك ناشي عن قلة عدد البوليس وعدد رجال حرس الليل لهذا نستلفت انظار ادارة المحافظة راجين منها زيادة عدد البوليس ورجال الحرس والتشديد على ارباب القهاوي والحمامات بان يغلقوا اماكنهم من الساعة ١٠ ولا يقبلوا احدا بعد هذا الوقت حتى يامن السكان على انفسهم واموالهم ولا تعبث بالمدينة ايدي المفسدين الذين لا يرون للانسانية قيمة ولا للمروءة حظا

***

الازمة المالية بتبسه

بلغت الازمة المالية في المدينة الغاية القصوى

وكسدت البضاعة كسادا عظيما الجا معظم تجار البلاد الى التعصب وفعل اتفاقية تمنع من انتظم فيها من شراء السلع من الفابريكات الآتين من سائر انحاء ايالة الجزاير وقد ارتفع الغيث حتى خيف من يبس الزرع وكل النبات بل يبس البعض واشرف الباقي عن اليبس وارتفع سعر القمح والشعير وانحط سعر الغنم والصوف وبذلك توقف دولاب التجارة ومما ياجج الكرب ان الجراد عم سائر انحاء البلاد فاكل بعض الزرع والمرعى وبيض في كل بقعة ففي دايرة مرسط فقط استخرج منها الى ٨ في الجاري ١٠٧٥ قلبة من بيضه بما اوجب الشكر والثناء على حضرة الادمينستراتور وحضرات مشايخ الدواوير نسال الله العافية والسلامة

***

بلدية تبسة تتركب من ١٦ عضوا منهم ٤ مسلمون وقد قامت قيامة البلاد للانتخاب لانه يعتبر هنا ٢٠٠٠ واخيرا حصل على الانتخاب حضرة الفاضل القانوني النبيه السيد احمد بن علاوة (كاهية شيخ المدينة) والسيد محمد بن فاقل والسيد محمد بن الحاج عياد والسيد الحمزة نسال الله ان يوفقهم للخير ليذبوا عن حوزة بني جلدتهم (بن) (ز)

مولاي عبد العزيز

امادت الاخبار الوارده من طانجه ان جنوب المغرب فيه تحرك عظم يكاد ان يكون عاما لمصلحة مولاي عبد العزيز . وقد تم خضوع الفلاوى والقايد انفلوس

مقتلة بوذنب

ان مقتلة بوذنيب التى جرت فى ١٤ و ١٣ ماي جرح فيها الانفار الآتية اسماؤهم وهم :

الليوتنا كولان — الصرجان لوبير — واثنين اخرين —

والكابورالات — بن فاطمه والقرمي — وامدبين — حلول — وعيسى وشنبوف — ومحمد ربلي — ومحمد بن هوسر — والاخضر بن ميلود — وموراني محمد — ونجيسه بن احمد والاخضر بن بابا — ومحمد بن بخيل ومسكين على منصور — وبن زيادي — واحمد بن عيسى — والمتلادي ومحمد — ومعهم صرجان وثمانية عساكر وليوتنا وثلاث كابورالات وستة عشر عسكري اخر — والقبطان لابيون والليوتنا كوكار والليوتنا سالم — والصرجانين فيلالى وكارى — وستة من المسلمين الطرابول — والقبطان والقبطان كوبي والليوتنا جوليوا واثنين اخرين من الخياله .

واما الذين قتلوا فعددهم احدى وعشرين فيهم قبطان واربعة ليوتنات

وجاء من باريس انه قد وقعت مقتلة بين الفرنساويين والمداكره بتاريخ الخامس عشر من مايه انجلت عن قتل ثلاثة انفار وجرح اثنين وعشرين من الفرنساويين .

حوادث محلية

نستلفت انظار حضرات القراء الكرام الى الفصل المدرج بالوجه الاول من هذا العدد الذي كتبه حضرة الكاتب المجيد السيد محمد بدر الدين النعساني الذي شرف حاضرتنا بزيارته بعد ان ضرب في الارض وسبر غور الاسلام والمسلمين في الطول والعرض وشاهد ممالك الاسلام كالافغان والفرس وزار بلاد الهند ومكث عندهم وتعلم لسانهم ووصل الى بلاد الروس وهو حديث السن كبير الادراك صاحب عزم وحزم فهكذا تكون الهمم وبهذا يرقى الاسلام وقد وعدني ان يكتب للتقدم في حال اخواننا المسلمين في تلك الجهات وحضرته صادق الوعد فنشكره على ما تفضل به علينا . واما الموضوع الذي طرقه في هذا العدد فهو من اجل المواضيع الاجتماعيه وعليه مدار الرقي الانساني وكثيرا ما كتبنا وكتب غيرنا على حال المراة التونسية وجناب مدير العلوم والمعارف لا يريد الالتفات الى ندائنا ويريد ان يعلم بناتنا حسب ذوقه وارادته بمعنى انه لا يريد ان يعلم البنت غير اللغة الفرنسية الامر الذي لا نريده لبناتنا . نحن الان نريد ان نعلم بناتنا مبادي القراءة والكتابة العربية وتهذيب الاخلاق والتربية الاسلامية والخياطة والطبخ وتدبير المنزل وكل ما يناسب البنت ولا حاجة لتعليم بناتنا اللغات الاجنبية وهن لا يعلمون لغتهن ولا كيف يربين اولادهن واذا بقي مدير العلوم والمعارف على اصراره فنحن نفضل لهن الجهل على العلم الذي يريده لهن .

وقد بلغني اخيرا ان فتاة تونسية قدمت له مطلبا في فتح مكتب تعلم فيه بنات المسلمين القراءة والكتابة الخ ما تحتاج اليه بناتنا من التعليم ولكن لسوء الحظ لم يرق ذلك الطلب لدا جناب مدير العلوم والمعارف حيث انها لم تذكر في الطلب تعليم اللغة الفرنسية وقد مضى على هذا الطلب ما يقرب من عامين وهو يسوف في الفتاة والان بلغني ان الفتاة قدمت طلبا لجناب المقيم العام واملنا في حسن طويته نحو التونسيين الذين لم يروا منهم الا كل ترحيب وتبجيل وتعظيم ولا اظن جنابه يبخل عليهم باذن هذه الفتاة التي ارادت ان تخدم الانسانية وبتعرض لها في مشروعها خصوصا وانها لم تطلب مساعدة مالية .

المستعمرات الفرنساوية

كتب احد اعضاء مجلس النواب الفرنساوي تقريرا قال فيه ان المستعمرات الفرنساوية اخذت تزيد بارضيها وسكانها وغناها فلم يكن لفرنسا سنة ١٨٧٠ ماخلى الجزائر وتونس غير مستعمرات لا يتجاوز سكانها المليونين ونصف اما اليوم فسكانها يناهزون ٣٥٠٠٠٠٠٠ نصفهم في الهند الصينية وهي اكثر البلاد الاهلة للسكان وفريقيا الغربية والكونغو اوسع المستعمرات الفرنساوية وذكر ما قصرت فيه الحكومة في مدغشكر من تعليم سكانها على حين اخذ مرسلو البرتستانت من الانقليز والفرنسيس يكثرون من المدارس وفيها من التلامذة اكثر مما في مدارس الحكومة وقد رد عليه بعضهم فقال ما اسخف عقل من يحنق على من ياتي الخير لانه اتاه باسم الدين ولا على الطبيب الطيب الا ان يقول بنفسه ماذا يهم من الدواء اذا كان فيه الشفاء

تجارة تونس

احصيت تجارة الصادرات والواردات مما في القطر التونسي سنة ١٩٠٦ بلغ مجموعها فرنكات ١٧٠٠٠٠٠٠٠ من فرنكات ٩٠٠٠٠٠٠ للواردات والباقي للصادرات وقد كانت الواردات سنة ١٩٠١ فرنكات ٦٥٠٠٠٠٠٠ والصادرات فرنكات ١٠٥٠٠٠٠٠ ومما يرجح لارتقاء في الوردات اخذ في النمو واهم الممالك التي تعامل تونس فرانسا وايطاليا وانقلترا والجزائر ثم البلجيك والمانيا والولايات المتحده . يصيب كل مملكة منها بحسب نشاط افرادها وما لديهم من الغلال والمصنوعات

رجع من سفره حضرة الفاضل مدير جريدة المنصف من تجوله في بعض بلدان الايالة فنهني حضرته بسلامة القدوم ولاسباب صحية لم يبرز المنصف في يوم الثلاثاء الفارط وان شاء الله يبرز المنصف لقرائه يوم الثلاثاء القادم

الدليل

وصلتنا الاعداد الاخيرة من جريدة الدليل التي تصدر بنيورك (اميركا) لصاحبيها الكاتبين الشهيرين اسعد الملكي ونجيب جرجي بدران وهي مفعمة بالمقالات الرقة والمباحث الشائقة واللطائف الادبية والتحائف الشعرية والفكاهات والامثال الحكمية وتصدر مرة في الاسبوع موقتا فنحث القراء على الورود من منهلها العذب

الجامعة

دخلت رصيفتنا الجامعة التي تصدر بنيورك (اميركا) في سنتها الثانية وهي لا تزال في ترق مستمر وتقدم سريع بهمة صاحبها الباحث المدقق والكاتب العمراني فرح افندي انطون وقد عزم على اصدارها مرتين في الاسبوع مع ابقاء حجمها ثمانية صفحات وزيادة مواد التحرير فهكذا تكون الهمم وبهذا تتقدم الامم

رواية اتالا

اهدى لنا حضرة الرصيف الفاضل فرح افندي انطون صاحب جريدة ومجلة الجامعة رواية اتالا وهي بديعة الجمال وموضوعها على غاية الاهمية وشهرة هذه الرواية عند الفرنسيين اشهر من ان تذكر وقد عربها حضرة الرصيف بقلمه البليغ فزادها حسنا على حسن وطبعها طبعا متقنا على ورق رفيع فنحث الادباء على اقتنائها

الاسد الاسلامي

بعث لنا حضرة الكاتب الاديب السيد سليمان الباروني بالاعداد الاخيرة من هذه الجريدة التى اراد ان يخدم بها الامة الاسلامية برفع الانشقاق وازالة الخلاف بين المذاهب وفقه الله لما يريد ورزقه الاعانة من عنده

« اليهم »

ولا اعني سوى المشتركين لقد رايت من اقبالكم على التقدم ما جعل لي قوة امل في نجاح هذا المشروع وقد عملنا معكم كل ما يلزم من علو الهمة في تاخير طلب قيمة الاشتراك الى آخر السنة لما بلغني من انتزاع الثقة من بعض المشتركين في بعض اصحاب الصحف اما الآن وقد آن دخول جريدتنا الى سنتها الثانية فنرغب من الذين لم يدفعوا قيمة الاشتراك ان يدفعوها ولهم منا مزيد الشكر وننبه مشتركينا الكرام بطرابلس الغرب ان لا يعتمدوا على غير السيد الحاج عبد الله الشريف الذي بيده متعلقات الجريدة ومن دفع لغيره لا يعتبر خالصا في اشتراكه

مكتبة التقدم

مساعدة للنهضة التونسية وخدمة للشبيبة التنورة قد اسسنا لهم مكتبة تحتوي على اصدنى المكتب العربية على اختلاف مواضيعها طبع مصر الشام والاستانا وهذه بعض اسمائهما مع بيان اسعارها فمن اراد شيئا من ذلك فليطلبه بالعنوا اعلاه فيصله مطلبه بشرط ارسال القيمة المعينة مع اجرة البريد

صرف	
٢,٢٥	المنتخبات العربية
٢,٢٥	التعليم والارشاد
٢,٢٥	شرح العشر معلقات
٢,٥٠	المحاسن والمساوى للبيهقي
٩,٠٠	ابي الفداء في مجلدين
	هاته الفصول طبع الجوايب
٢٢	الوسايل الى انشاء الرسايل
- -	الشهاب فى الشيب والشباب ويليه سلوة الحريف
٢,٢٥	بمناظرة الربيع الخريف
٢,٥٠	حصول المامول من علم الاصول
١,٧٠	نشوت السكران من صهباء تذكار الغزلان
٤,٢٥	البلغه وسر البراعة
	اربعة رسايل للثعالبي
٢,٠٠	الاولى منتخبات كتاب التمثيل والمحاضره
-	الثانية منتخبات كتاب الهى
-	الثالثة منتخبات كتاب اسرار البلاغة فى اللغة
	الرابعة منتخبات النهاية في الكناية
١,٥٠	غصن البان المورق لمحاسنات
-	البيان
٠,٩٠	احسن ما سمعت في الادب
٢,٥٠	المفصل للزمخشري في العربية
١٦,٠٠	مجلة المقتطف العلمية عشرين سنة متوالية سعر السنة من غير تجليد
١,٢٥	نحن والرقي
٤,٠٠	الصناعتين في النثر والشعر لابي هلال العسكري
٤,٠٠	مفتاح دار السعادة لابن قيم الجوزية
٦,٠٠	الجواب الصحيح لابن تيمية ٤ مجلدات
١٧,٠٠	منهاج السنة في بعض عقائد الشيعية و القدرية اربعة اجزاء في مجلدين
١,٢٥	غريب القرآن
١٦,٥٠	الازلية طبع بيروت فى اربعة مجلدات
١,٠٠	خلاصة الارشاد في تربية الاولاد
٦,٠٠	الصارم المسلول على شاتم الرسول طبع الهند بالحروف
٤,٥٠	شفاء السقام في زيارة خير الانام طبع الهند بالاحرف
٢,٥٠	محصل افكار المتقدمين والمتاخرين
١,٥٠	تفسير سورة الاخلاص لابن تيمية
١,٥٠	اعجب العجب شرح لامية العرب ومعه المقصورة الدريدية

فابريكة الزاوش

ادرتها بسراية البكوش خارج باب البحر عدد ٢٤

هذه الفابريكة المعدة لصنع الصيد الخالص لها فرعان احدهما باب السوقة ولاخر باب الجديد وضايعها سالمة من الغش بحيث ان بها السميد والدقيق والفارينة من ارفع انواعها واسعارها زهيدة لا تقبل المزاحمة ،تتكلف بحمل وتوصيل السلعة مجانا لاربابها وتبيع بالجملة وبالتفصيل ترسل السلعة لداخل العملة لمن يطلب منها ذلك وقد اصبحت شهرتها غنية عن الوصاية فمن رغب في شيء مما ذكر عليه مراجعة مدير الفابريكة الكاين محله ابن فكر ومن اراد مخابرته بالتلفون فليطلب عدد ١٦٢

الى المولعين بالتحقيق

قد فرغنا من طبع كتاب جليل لحضرة امام المحققين واستاذ الباحثين وقدوة المدققين الشيخ سيدي محمد النجار مفتي الديار التونسية الكتاب يحتوي على عدة مسائل وقع الاشتباه في فهمها في الايام الاخيرة فكشف عن محياها اللثام ورفع عنها حجب الابهام ابقاه الله وهذا فهرس الكتاب

بيان الجمع بين الادلة الدالة على مشروعية كتابة العلم والادلة الدالة على النهي عنها

مبحث الكلام على الطير الابابيل

الكلام على تراكيب الحديث الشريف وما تضمن من المسائل

مبحث ترقي العلوم وبيان الدواعي الى تالفها

بيان القول المشهور فى وجه اعجاز القران وكون معجزة القران اوقع في نفوس العرب من سائر المعجزات وبيان طريق معرفة اعجازه بالنسبة لغيرهم

تعريف بلاغة الكلام

تعريف علم الكلام

التنبيه على نكتة تضمنها التعريف المذكور

مبحث الكسب وخلق افعال العباد

مبحث تقسيم العلوم الى اسلامية وفلسفية وتقسيم كل منهما

مبحث فيما ينبغي ان يسلك في اقتناء العلو

مبحث في اقسام التاليف المعتبرة في العلوم

مبحث فى اساليب التعليم وما ينبغي ان يرتكبه المدرس فى تعليم التلامذة

مبحث فى تاريخ الكتابة

مبحث في رفع الحرج في الدين

وهذا الكتاب يطلب من ادارة التقدم

محل السيد علي بن الحاج المؤدب

في نهج سيدي بن عروس عدد ١٢ بتونس يوجد بالمحل اعلاه من جميع الروايح والكنوليات والعطرات الرفيعة والزبد الفايق المجلوب رأسا عن طريق مصر وغبرة المسك وجميع لوازم تحسين الشعر وصبغه حقيقيا وارجاع لونه مثل شعر الشباب وكل ذلك باسعار لا تقبل المزاحمة

مطبعة التقدم

لصاحبها البشير الفورتي

هاته المطبعة اكبر مطبعة عربية بالقطر التونسي تتكفل بطبع كل مايطلب منها باي لغة كان ولديها من ادوات الطباعة ما يكفي لعدة جرايد يوميه

تطبع الكتب والمجلات مشكولة وغير مشكولة وقد اتصلت في هذه الايام بكمية وافرة من الاحرف الاسلانبولية والبارسية والمصرية والبيروتية والفارسية على اختلاف انواعها والعجمية التي لا توجد فى غيرها من المطابع وتتعهد في معاملاتها بسرعة العمل فى المواعيد المتفق عليها واتقان الشغل .

واجرتها مثل المطابع ولكن اتقانها الشغل جعلها رخيصة بالنسبة الى سواها من المطابع

ومحل ادارتها بطحاء باب منارة نهج الحقيقة عدد ٢

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفورتي

طبع بمطبعة التقدم

اسماء المراسلين والوكلاء لجريدة التقدم في الخارج وهم حضرات الادباء

الاماكن		السادة الوكلاء
دار الخلافة العظمي		كمال الدين بك عارف
القاهرة		محمد كرد علي صاحب مجلة المقتبس
الاسكندرية		خليل افندي زينية
في بيروت		خليل البدرى صاحب جريدة الاحوال
في دمشق الشام	ـ	رشيد افندي صباغ
في عكاء وحيفا (السكة الحجازية	-	انيس افندي ابيض
في الهند الاكنادو	-	عبد الله المدراس صاحب مجلة البيان
في طانجة		مصطفي باشا دوكالي
في فاس		محمد بن خلون من اكبر تجار المغرب الاقصى
في الجزائر		عمر راسم واحمد ابن مراد التركي الكتبي الشهير
في قسنطينة	-	مصطفي العاسي
في لوندره		لطفي الحداد
في باريس	-	الشيخ ابو نظاره وحنا انكيرى
في مرسيليا	-	فارس افندى النجار الكاتب الشهير
في ميلانو		الحكيم غريفيني افندي « مكاتب المؤيد »
طرابلس		الحاج عبد الله بن عمر الشريف
تبسة	-	ارزلي احمد بن صالح
تلمسان		محمد الهاشمي الكتبي الشهير
سنقافورا (الهند)	-	السيد الحاج محمد ابن ابى بكر
باجه	-	الشيخ صالح العرابي
وادي الزناتي		الخوجة الكيردي
الاربعاء ضواحي الجزاير	-	عمر بن قدور الجزايري

فمن اراد استفسار شيء يتعلق بالجريدة في حد الاماكن المذكورة فليخاطب نائبنا ونرغب من حضرات الادباء في الاماكن التي ليس لنا بها نائب ان يتفضلوا بمخاطبتنا

SPECIALITE M. A. NASSOUHI

مستحضرات محمد علي نصوحي

ن تصديق مصلحة الصحة العمومية عقب التحليل الكيماوي بمعملها الخصوصي من مستحضر نصوحي التي حازت الشهرة العظمى في بلاد الشرق والغرب والهند وعلى الخصوص مصر المحروسة بجودة نفعها وشدة تاثيرها بحالة لا توجد في سواها مما اوجب توالي شكر وثناء من استعملوها كل ذلك يجعل صاحب هذه المستحضرات واثقا باقبال حضرات حرفائه الكرام ونظرا لكثرة رغبة اخواننا التونسيين واقبالهم على مستحضراتنا الخصوصية وتكبدهم الاتعاب والمصاريف في جلبها من مصر جلبنا كمية وافرة واودعناها بالسبيسرية الانكليزية الكائنة في نهج المالطية قرب الزرارعية وانه يلاحظ على حضراتهم بان جميع مستحضراته مكتوب عليها اسم « محمد علي نصوحي » المسجلة بديوان الصحة العمومية المصرية

فرنك		اسماء الادوية	بيان منافع المستحضرات الموضحة ادناه
٥٠	٢	ماء الشباب	يزيل الكلف والنمش ويكسب الجسم نعومة ولطافة والوجه رونقا وجمالا وهو خالي من الجواهر المضرة او السامة
٢٥	١	حبوب صدرية	لازالة السعال وخروج البلغم بسهولة من الصدر بغير تعب
٠٠	٢	اكسير نصوحي	لتقوية المعدة وفقر الدم ومزيل للانتفاخ والالام التي تحصل في وقت حصول العادة عند السيدات « اي الطمث » وضد الامراض الجلدية المزمنة ويزيل الهرش الذي ينتج من فساد الدم
٠٠	٢	حبوب نصوحي	لتقوية المعدة والاعصاب والدم ويقوي الجسم ويمنع الصداع والدوخة والوخامة التي تحصل عادة من فقر الدم
٧٥	٢	كبسول نصوحي	للسيلان المزمن والحادث ويزيل الالتهابات التي تحصل في مجرى البول والمثانة في زمن قليل وضد امراض البلهارسيا
٥٠	٢	شراب يودو تنيك فوسفاتية	يستعمل لتقوية الاطفال اللنفاويين وفي لين العظام والروماتزم وينقي الدم ويمنع العقد الخنازرية ويقوم مقام « زيت الحوت »
٥٠	٢	زيت الحياة للشعر	يطول ويطري الشعر ويمنع سقوطه وتقصيفه ويزيل القشرة من الراس
٥٠	١	قطران بلسمي	نافع للامراض الصدرية والمثانة والزكام وللامراض الجلدية وبنظف المثانة والكلى
٢٥	١	دواء للاسنان	يمنع التسوس الذي يحصل في الاسنان ويسكن الالام حالا بسرعة عجيبة ويمنع الرايحة الكريهة من الفم
٠٠	١	مسحوق الصفا	لاجل جلاء الاسنان ولتقوية اللثة وحفظها ويمنع الرايحة الكريهة مع تعطير الفم وضد الحفر
٢٥	١	مسحوق للشعر	يزيل الشعر في مسافة اربع دقايق بغاية السهولة ويظهر ناعما لطيف اللمس من غير خطر
٢٥	١	ماء كلونيا	رائحة طيبة لطيفة ومانعة للدوخة وللصفراء وتركيبها فائق على الكولنيات المتداولة بين الناس
٧٥	٠	قطرة نصوحي	لازالة الالتهابات المزمنة والحديثة والرمد الحبيبي والرمد الصديدي ويجلو البصر
٠٠	٢	رومانيزمول دها	شافي للامراض الروماتزمية « اي الام المفاصل » الحديثة والمزمنة

كبسول باريزيان

ذلك الكبسول الذي شهد بفوائده اساتذة الاطباء بفرنسا وبلجيكا ومصر والبلاد العثمانية وجميع علماء الصحة في كافة الاقطار واعترف بمزاياه الجمهور الذين جربوه في استيصال امراض كثيرة من الجسم اخصها منع الرطوبة من الظهر وتقوية الاعصاب وايجاد النشاط فضلا عن تاثيره العجيب في الجهاز التناسلي بيد انه ليس للباءة فقط بل يقوي الاعصاب ويعيد للجسم ما فقده من التفريط الذي حصل في شرخ الشباب وقد اصبح هذا الدواء باجماع الاراء وشهادة العقلاء افضل دواء يقتنيه الانسان في الحياة الدنيا وتسهيلا لاقتنائه وخدمة للانسانية قد جعل ثمن العلبة الواحدة خمسة فرنكات والثلاثة علب ١٤ فرنكا ويباع بجميع المخازن والاجزاخانات المعتبرة بالحاضرة وداخل القطر وكذلك

[illegible]

ويضاف على هذه الاسعار اجرة البريد لمن يطلبها من الخارج

اعلان

يكون معلوما لدى العموم بان ادارة جريدة التقدم العربية قد اسست بمحلها قسما يتكلف بسائر الفصول الاتية: كتب التقارير والتحارير والسندات وسائر المطالب بالعربية والفرنساوية . قبول النوازل المتعلقة بقضويات الصلح الفرنساويه والنيابة عن اربابها فيها . استخلاص الديون بجميع انواعها . اكرية المحلات وغير ذلك . النيابة عن المالكين في التكفل بر باغتهم وسعيها ودفع اداءاتها البلديه والوقوف في مصالحها . ترجمة جميع انواع الكتائب للعربية او للفرنساوية . نشر الاعلانات على صفحات الجرائد العربية والافرنجية . بيع الرباعات والعقارات وكرائها . جلب السلع والبحث عنها من البلاد الاجنبيه وتوجيه غيرها . كل هذا مع غاية الامانة والمساعدة . من يروم ذلك فليخاطب ادارة الجريدة . بطحاء باب منارة نهج الحفيقة عدد ٢

الطبيب نعمة

يعالج الامراض الباطنية كعلل الرئة والقلب والمعدة وغيرها وله طريقة مخصوصة في معالجة ضعف الباه والاحتلام وتسلسل البول ووجع الظهر وضربة الشمس وهو يقبل المرضى في منزله بنهج انكلتيرا عدد ٤ قرب البوسطة من الساعة ٧ الى ٨ صباحا ومن الثانية الى الرابعة بعد الزوال

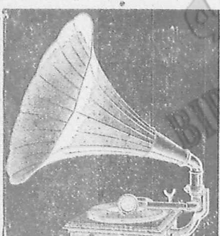
اعلان

COMPTOIR D' ESPÉDITION

rue léon roche

محل « كونتوار التوجيهات »

٥ نهج ليون روش — تونس



يوجد بالمحل فونوغرافات تعرف بغرامفون مصحوبة بجميع الاسطوانات تونسية ومصرية وافرنسية ثمنها من فرنكات ٥٠ الى فرنكات ٤٥٠ بالحاضر —

[illegible]

٢٥ الطابقين .

يوجد ايضا اسطوانات تعمل في الحصص من ٢٫٥٠ الى ١٠ فرنك

ساعات حائطية وذوات جيب من ٢٥ الى ٤٥ فرنكا . والات تصوير فوتوغرافية الى ١٠٠ فرنك وتعلات [illegible] متينة قيمتها ١٢٥ فرنك

هلموا الى مستودع بنارون

ياهل الذوق السليم . يامن يريد تسلية خاطره الكريم . بسماع النغمات الشهية التي تلهي كل نفس شجية . هلموا الى زيارة محل السيد بناروس الكائن بعدد ٤ من نهج الصادقية . فانتم متيقنين بان ذلك المستودع ليس له مثيل . ولا يسلوه من يقصده من الاهم بديل . لقد خص ذلك المستودع بالبيانوات المهمة النفيسة . والات الجرامي والمندولينات . والبراميس والفونوغرافات التي تنطق بالغنيات على لسان ذو الصغير وبن عرفة وبن حسين وليلة على ان تلك الغنيات منها العربي ومنها المصري ومنها التركي ومنها الافرنجي وكلها مطبوعة على الصحن ولي وجهين من سعر ستة فرنكات الى سبعة فرنكات ونصف ومع ذلك فالسياسة التي علناها نالك لن تجدوها [illegible] مع الباجاه والالات الذين لا مزيد عليها والسهائل في مؤودة للاثمان والمساعدة في دفعها ومن يكذب دالعجب فليزر ذلك المستودع يأتي برغبته وارادة